IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON TIRANTI, IN ACCIAIO SEZIONE TONDA Ø70 MM CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA.

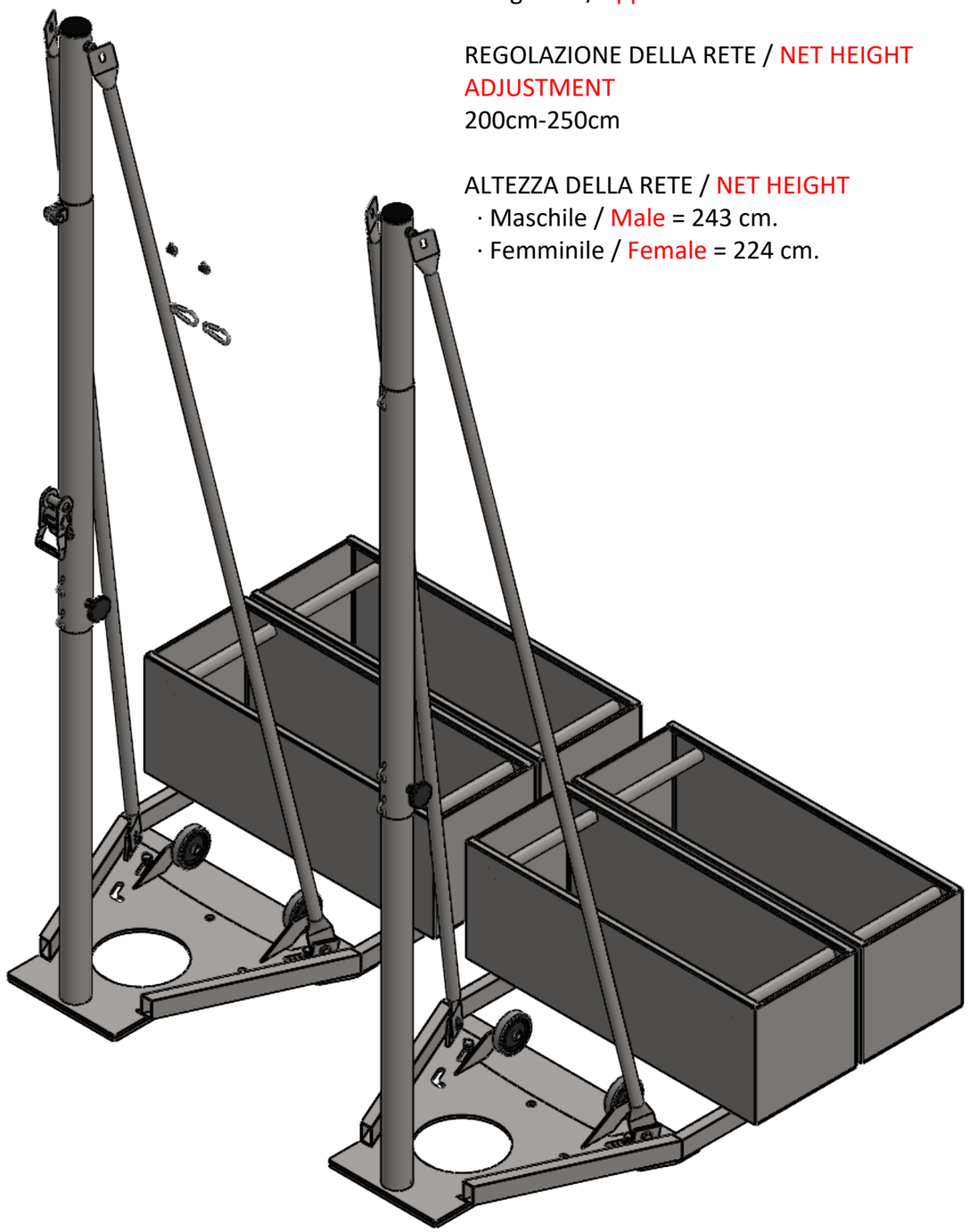
Impianto costituito da pali realizzati in acciaio zincato sezione tonda Ø70mm; tiranti d'unione palo-base di diametro Ø40mm e piastra di fissaggio a terra anti torsione in acciaio; dotato di ruote per il trasporto (possibile solamente rimuovendo i dispositivi porta zavorra).
Scorrevoli manuali in acciaio zincato con chiusura mediante volantino per regolazione dell'altezza della rete e tendirete con cinghia per regolazione della tensione della rete.
Fissaggio della piastra mediante ancoranti specifici al tipo di pavimentazione (non inclusi): interasse dei fori di diametro Ø15mm possibile compreso tra 38cm e 54cm.
Zincato e accessoriato di moschettoni per l'applicazione della rete.

Sul retro della piastra è installato un telaio per il fissaggio di due contenitori di dimensioni 90x30x30cm realizzati in acciaio verniciato con funzione di zavorra per evitare l'ancoraggio a terra: si consiglia di riempire i contenitori con almeno 150kg di materiale solido per palo.

TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM WITH TIE RODS MADE IN GALVANISED STEEL Ø70 MM ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE

System consisting of posts made of galvanised steel with a round section of Ø70mm; pole-to-base connecting tie rods with a diameter of Ø40mm and anti-torsion steel ground mounting plate; equipped with wheels for transport (only possible by removing the ballast devices).
Manual sliding mechanisms in galvanised steel with handwheel closure for adjusting the height of the net and net tensioner with strap for adjusting the tension of the net.
Plate fixing using anchors specific to the type of pavement (not included): center distance of holes with a diameter of Ø15mm possible between 38cm and 54cm.
Galvanised and equipped with snap hooks for attaching the net.

A frame is installed on the back of the plate for securing two 90x30x30cm containers made of painted steel, which act as ballast to prevent the pole from being anchored to the ground: we recommend filling the containers with at least 150kg of solid material per pole.



PESO DI N° 1 PALO / SINGLE-POST WEIGHT
20 kg circa / approx

PESO ZAVORRA VUOTA / EMPTY BALLAST WEIGHT
60 kg circa / approx

REGOLAZIONE DELLA RETE / NET HEIGHT ADJUSTMENT
200cm-250cm

ALTEZZA DELLA RETE / NET HEIGHT
· Maschile / Male = 243 cm.
· Femminile / Female = 224 cm.

IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA IN ACCIAIO, PALI DI SEZIONE Ø70mm TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM MADE IN GALVANISED STEEL Ø70mm ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE TITOLO:	5021 CODICE	www.VIVISPORT.it	
		1:12 SCALA	REVISIONE
		1 DI 6 FOGLIO	24/11/2026 DATA

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare l'impianto o iniziare il montaggio leggere con attenzione le istruzioni ed accertarsi della presenza di tutti i componenti (pagina 6/6);
- Questo impianto è progettato esclusivamente per la pallavolo e non per altri scopi;
- Non arrampicarsi sui pali o sulla rete;
- Se privo di contenitori porta zavorra, fissare l'impianto con ancoranti specifici per il tipo di pavimentazione.

MANUTENZIONE

- Provvedere una volta all'anno alla lubrificazione dei meccanismi interni;
- Controllare ogni volta che l'impianto viene installato ed in ogni caso una volta all'anno lo stato generale dei pali.

Nel caso si presentino dei cedimenti o deformazioni strutturali, rotture o anomalie in genere, contattare immediatamente l'installatore o il rivenditore.

WARNINGS

- Before using the system or starting assembly, read the instructions carefully and make sure that all the components are present (page 6/6);
- This system is designed exclusively for volleyball and not for other purposes;
- Do not climb on the posts or hang on net;
- If not equipped with ballast tanks, secure the base to the ground using anchors specific to the type of flooring.

MAINTENANCE

- Lubrication of internal mechanisms must be carried once a year;
- Check the general condition of the posts each time the system is installed and in any case once a year.

In the event of any structural failure or deformation, damage or anomaly in general, contact the installer or dealer immediately.

OPERAZIONI PER IL MONTAGGIO

1. Fissare il palo alla base serrando completamente la vite a testa svasata piana M14x40 (vedi figura 1).
2. Fissare i tiranti all'estremità superiore del palo inserendo un dado M10 all'interno del palo (rimuovere il tappo del palo in precedenza), posizionare un dado M12 per spessore all'esterno e serrare la vite a testa esagonale M10x40 con rondella frapposta tra tirante e vite come indicato in figura 2, senza serrare completamente.
3. Fissare entrambi i tiranti alla base mediante vite a testa esagonale M10x25 con rondelle e dado M10 come indicato in figura 3.
4. Montare le ruote utilizzando le viti a testa esagonale M10x60 frapponendo rondelle e dadi come indicato in figura 4 e serrare completamente tutti i fissaggi.
5. Applicare nuovamente il tappo al palo.
6. Procedere al fissaggio della base a terra mediante ancoranti specifici al tipo di pavimentazione (in dotazione tasselli M12 Ø20/80) oppure all'applicazione del dispositivo porta zavorra: i pali sono posizionati ad una distanza di 11 metri l'uno dall'altro (vedi pagina 5/6).
7. Agganciare la rete al palo come indicato a pagina 4/6.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Secure the post to the base by fully tightening the M14x40 countersunk screw (see Figure 1).
2. Secure the tie rods to the upper end of the post: inser an M10 nut into the post (remove the post cap first), place an M12 nut on the outside of the post as spacer and tighten the M10x40 hexagon head screw with a washer between the tie rod and the screw as shown in Figure 2, without tightening it fully.
3. Secure both tie rods to the base using an M10x25 hexagon head screw with washers and M10 nut as shown in Figure 3.
4. Fit the wheels using the M10x60 hexagon head screws, inserting washers and M10 nuts as shown in Figure 4, and fully tighten all fastenings.
5. Reattach the cap to the pole.
6. Proceed to secure the base to the ground using anchors specific to the type of flooring (M12 Ø20/80 wall plugs supplied) or to the installation of ballast device: the poles are positioned at a distance of 11 metres from each other (see page 5/6).
7. Hook the net to the pole as shown on page 4/6.

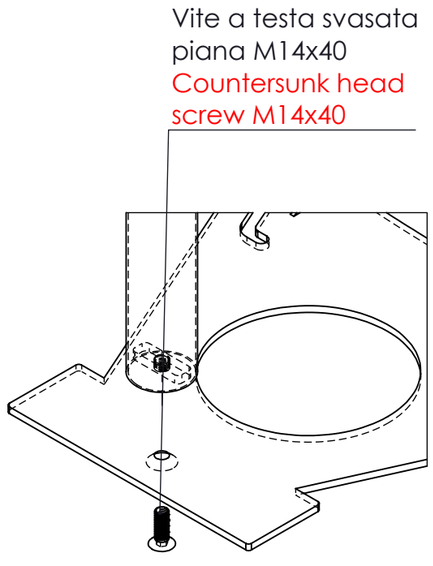


FIG. 1

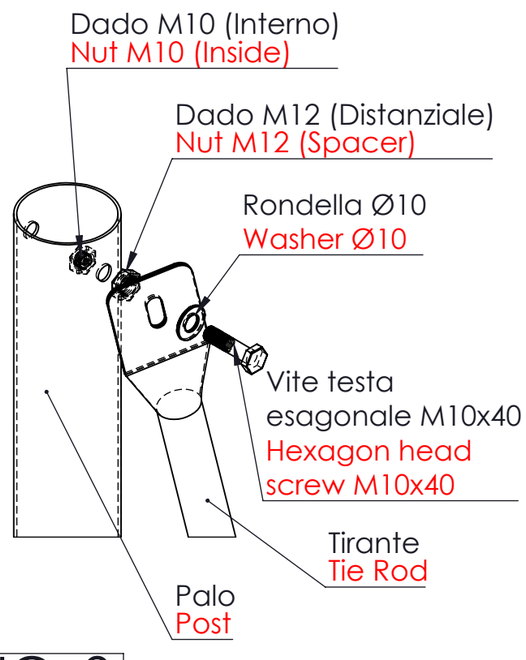


FIG. 2

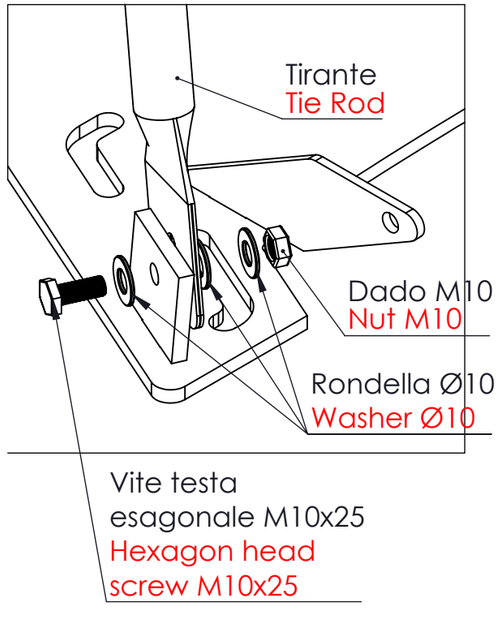


FIG. 3

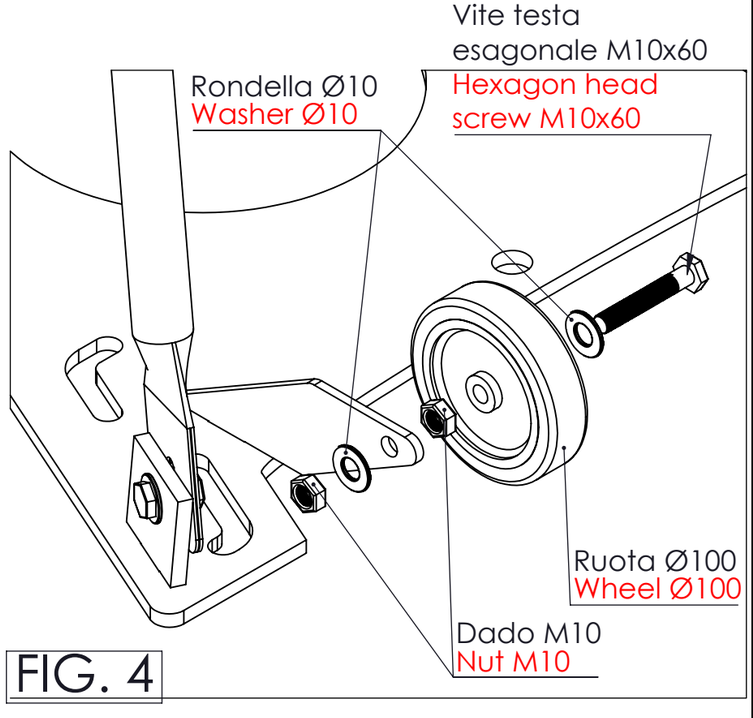


FIG. 4

IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA IN ACCIAIO, PALI DI SEZIONE Ø70mm
TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM MADE IN GALVANISED STEEL Ø70mm ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE

TITOLO:

5021
CODICE

www.VIVISPORT.it

1:6		3 DI 6	24/11/2026
SCALA	REVISIONE	FOGLIO	DATA

OPERAZIONI PER IL FISSAGGIO DELLA RETE

1. Legare la rete allo scorrevole semplice (utilizzare se necessario moschettoni e morsetti in dotazione).
2. Inserire la cinghia in dotazione (articolo 50024) all'interno della fessura dell'argano e farla scorrere qualche cm: alzare ed abbassare la parte mobile del cricchetto così da bloccare la cinghia ed avvolgerla parzialmente.
3. Legare la rete alla cinghia (utilizzare se necessario moschettoni e morsetti in dotazione) ed utilizzare il cricchetto per tendere la rete.
4. Per diminuire la tensione o liberare la cinghia, tenere premuto la lamella presente sul cricchetto in corrispondenza della molla ed aprire totalmente la parte mobile: tirare infine la cinghia per farla fuoriuscire.

OPERATIONS FOR FIXING THE NET

1. Attach the net to the slider without the ratchet (using the carabiners and clamps provided if necessary).
2. Insert the strap included (item 50024) into the slot on the winch and slide it in a few centimetres: raise and lower the movable part of the ratchet to lock the strap and wrap it partially.
3. Attach the net to the strap (using the carabiners and clamps provided if necessary) and use the ratchet to tighten the net.
4. To reduce the tension or release the strap, hold down the tab on the ratchet next to the spring and open the moving part fully: finally, pull the strap to release it.

UTILIZZO DEL CRICCHETTO

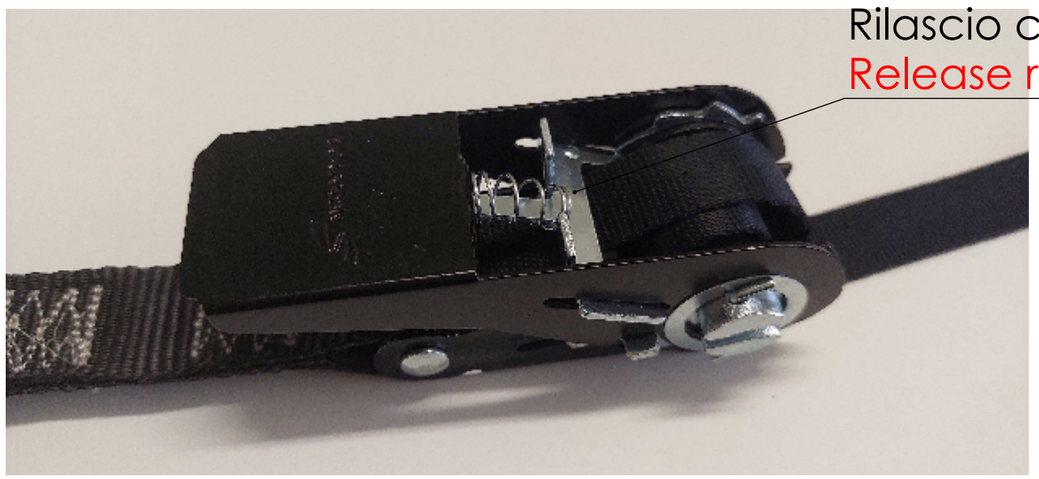
Inserire la cinghia all'interno della fessura dell'argano e farla scorrere qualche cm (immagine 1).
Alzare ed abbassare la parte mobile del cricchetto così da bloccare la cinghia e metterla di conseguenza in tensione (immagine 2 e 3).
Per diminuire la tensione o liberare la cinghia, tenere premuto la lamella presente sul cricchetto in corrispondenza della molla ed aprire totalmente la parte mobile: tirare infine la cinghia per farla fuoriuscire.

(L'immagine del cricchetto è rappresentativa e il modello potrebbe essere differente dalla foto)

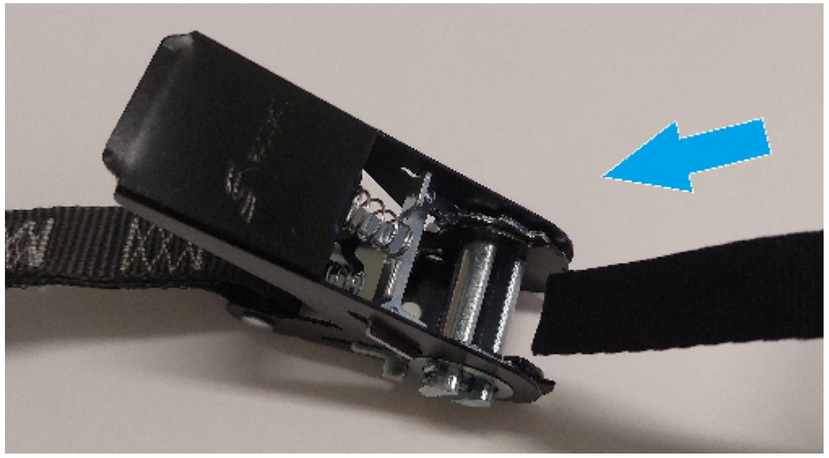
USING THE RATCHET

Insert the strap into the slot on the winch and slide it in a few centimetres (Figure 1).
Raise and lower the movable part of the ratchet to lock the strap and tension it accordingly (Figures 2 and 3).
To reduce the tension or release the strap, hold down the tab on the ratchet next to the spring and open the moving part fully: finally, pull the strap to release it.

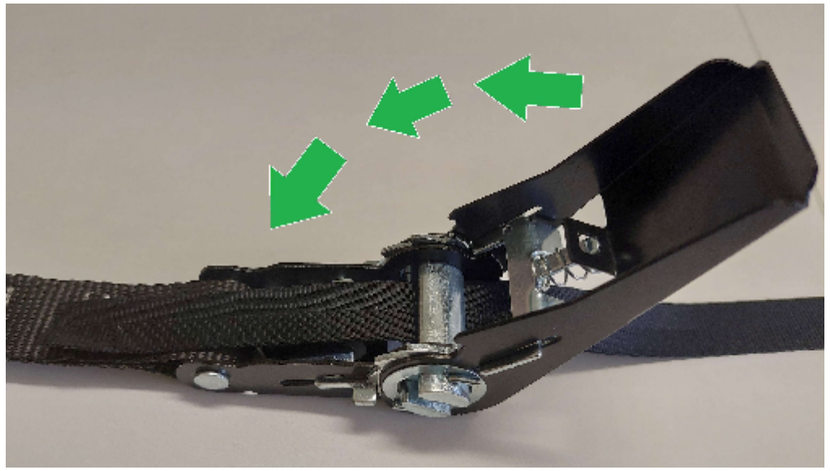
(The image of the ratchet is for illustrative purposes only; the model may differ from the photo)



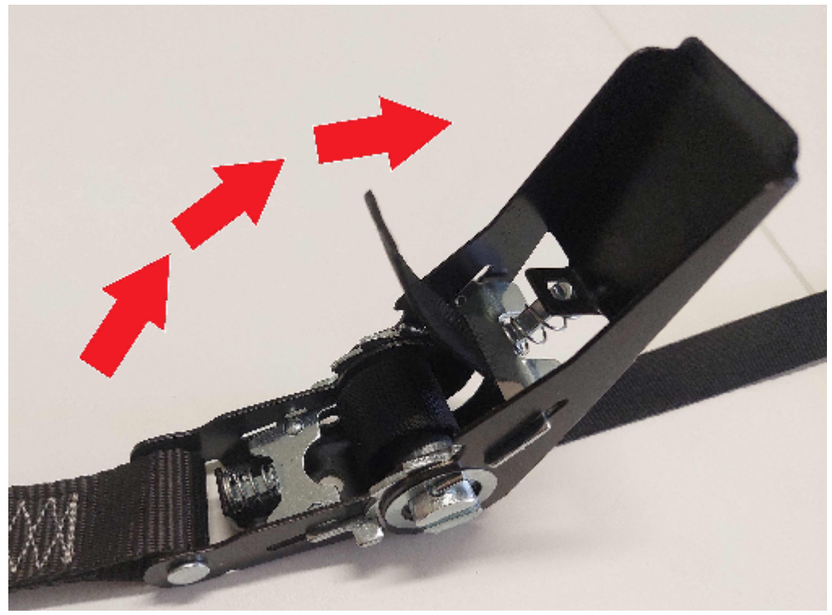
1.



2.



3.



IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA IN ACCIAIO, PALI DI SEZIONE Ø70mm
TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM MADE IN GALVANISED STEEL Ø70mm ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE

TITOLO:

5021

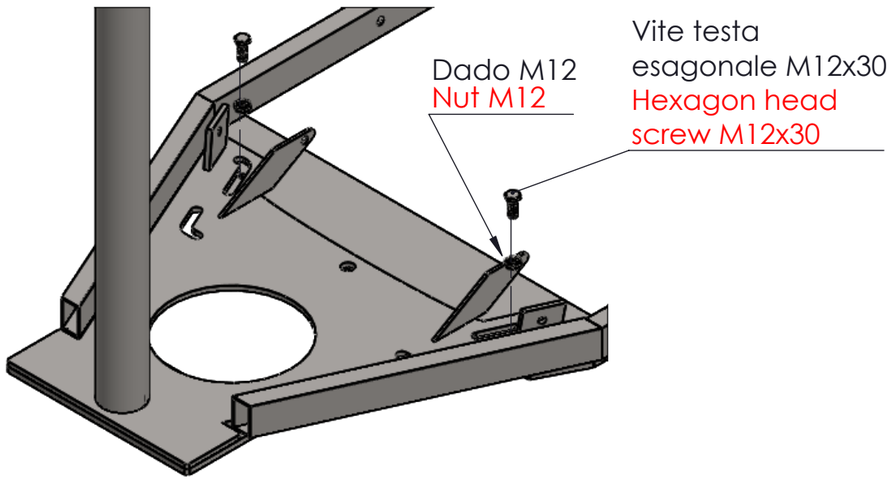
CODICE

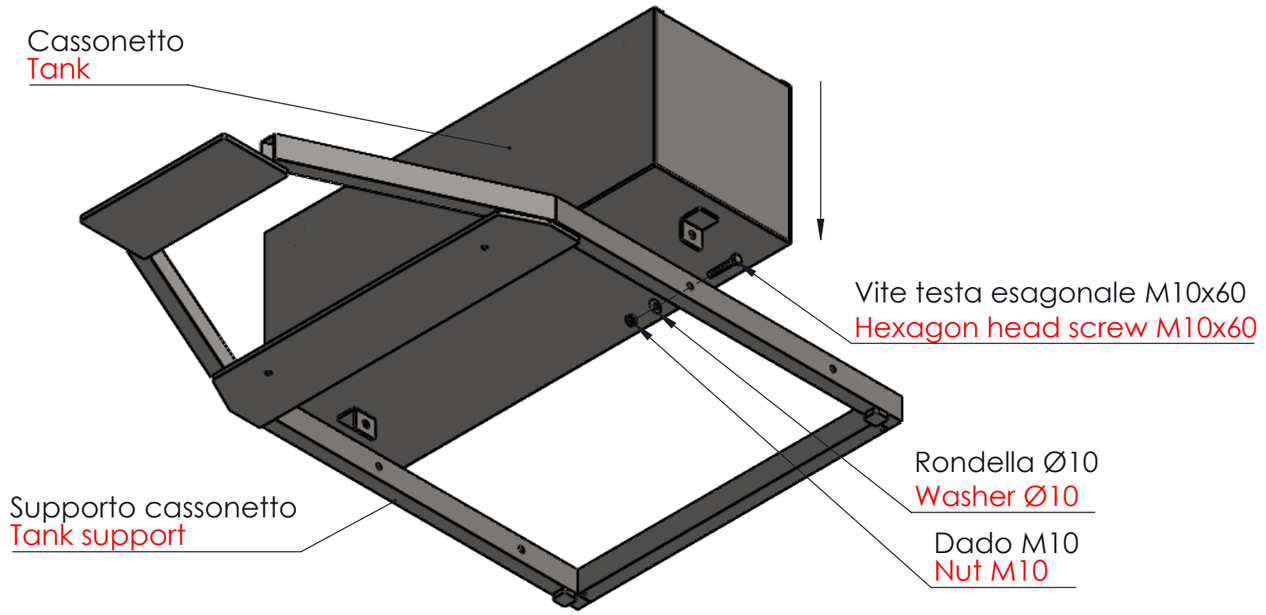
www.VIVISPORT.it

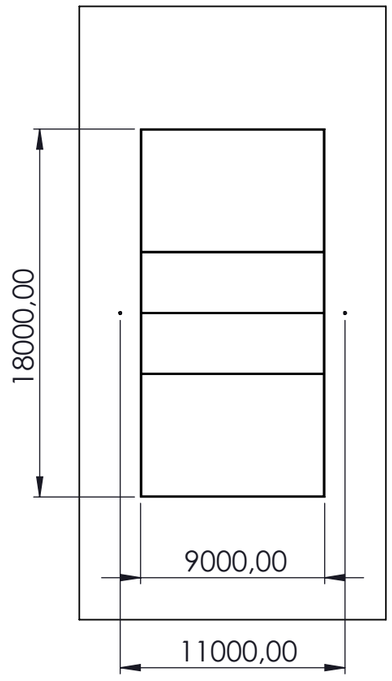
2:3		4 DI 6	24/11/2026
SCALA	REVISIONE	FOGLIO	DATA

Fissare il supporto cassonetto alla base mediante vite a testa esagonale M12x30 e controdado M12.
Agganciare il cassonetto porta zavorra al supporto medianti viti a testa esagonale M10x60 con dado e M10 e rondella su ciascun lato.

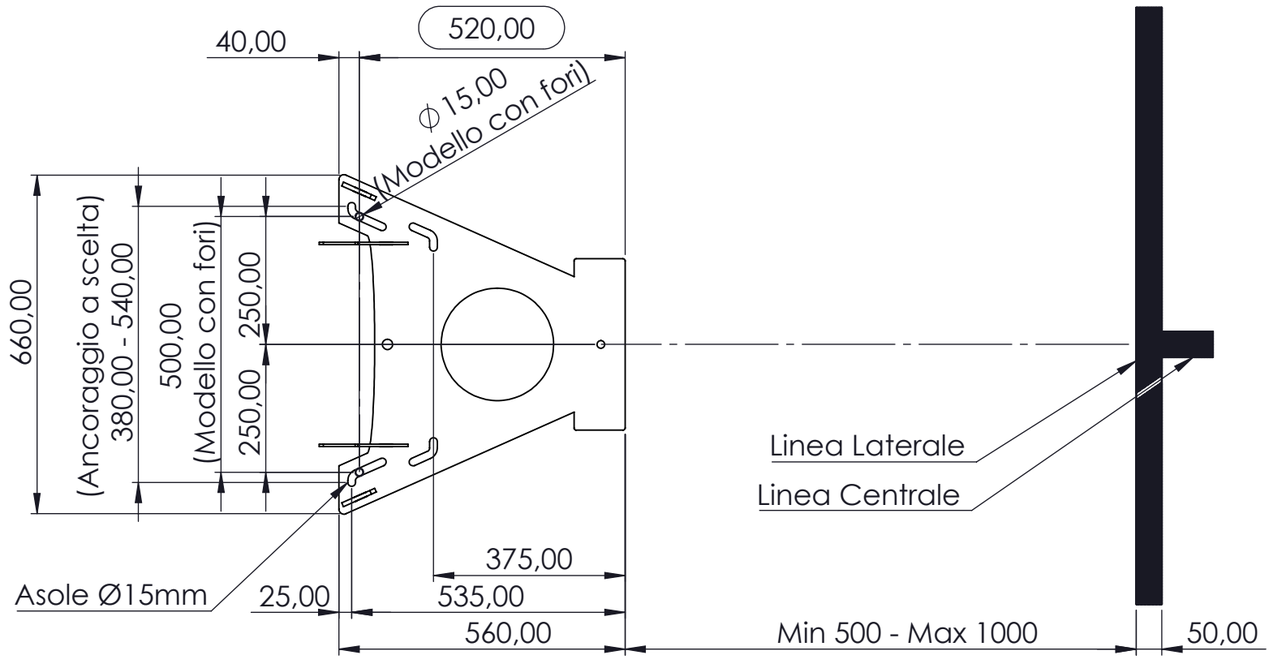
Secure the tank support to the base using an M12x30 hexagon head screw and an M12 lock nut.
Attach the ballast tank to the support using M10x60 hexagon head screws, with an M10 nut and washer on each side.







SE UTILIZZATO SENZA ZAVORRA FISSARE LA BASE CON ANCORANTI SPECIFICI AL TIPO DI PAVIMENTO
WHEN USED WITHOUT BALLAST, SECURE THE BASE USING ANCHORS SUITABLE FOR THE TYPE OF FLOORING



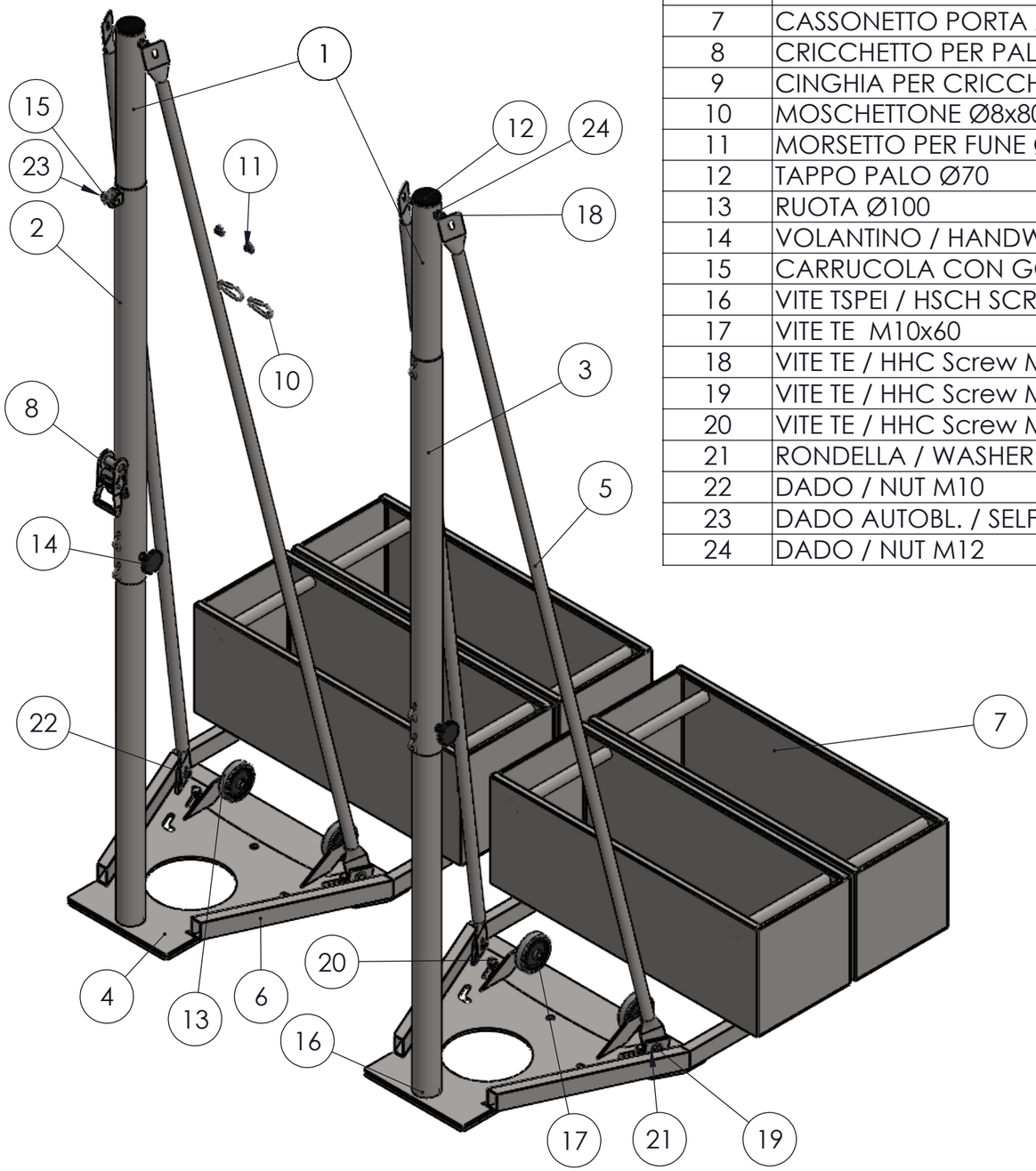
IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA IN ACCIAIO, PALI DI SEZIONE Ø70mm
TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM MADE IN GALVANISED STEEL Ø70mm ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE

TITOLO:

5021
CODICE

www.VIVISPORT.it

1:8		5 DI 6	24/11/2026
SCALA	REVISIONE	FOGLIO	DATA



	Descrizione	Description	Q.tà / Q.ty
1	PALO Ø70x2x2600mm	SIMPLE POST	2
2	SCORREVOLE PALLAVOLO PER CRICCHETTO	VOLLEYBALL SLIDER WITH RATCHET	1
3	SCORREVOLE PALLAVOLO SEMPLICE	VOLLEYBALL SLIDER	1
4	ASSIEME PIASTRA PER BASAMENTO 5020	BASEMENT PLATE	2
5	TIRANTE PER PALLAVOLO 5020	TIE ROD	4
6	SUPPORTO CASSONETTO	TANK SUPPORT	2
7	CASSONETTO PORTA ZAVORRA	BALLAST TANK	4
8	CRICCHETTO PER PALLAVOLO	RATCHET	1
9	CINGHIA PER CRICCHETTO	RATCHET STRAP	1
10	MOSCHETTONE Ø8x80	8x80 CARABINER	2
11	MORSETTO PER FUNE Ø6	CLAMP FOR Ø6 ROPE	2
12	TAPPO PALO Ø70	POST CAP	2
13	RUOTA Ø100	WHEEL Ø100	4
14	VOLANTINO / HANDWHEEL M10x20	HANDWHEEL M10x20	2
15	CARRUCOLA CON GOLA Ø36x19mm	PULLEY	1
16	VITE TSPEI / HSCH SCREW M14x40	COUNTERSUNK SCREW WITH HEX SOCKET HEAD M14x40	2
17	VITE TE M10x60	HEX HEAD SCREW M10x60	12
18	VITE TE / HHC Screw M10x40	HEX HEAD SCREW M10x40	5
19	VITE TE / HHC Screw M10x25	HEX HEAD SCREW M10x25	4
20	VITE TE / HHC Screw M12x30	HEX HEAD SCREW M12x30	4
21	RONDELLA / WASHER Ø25x10mm	WASHER Ø10mm	32
22	DADO / NUT M10	NUT M10	24
23	DADO AUTOBL. / SELF-LOCKING NUT M10	SELF-LOCKING NUT M10	1
24	DADO / NUT M12	NUT M12	8

IMPIANTO PALLAVOLO A TRALICCIO CON DISPOSITIVO PORTA ZAVORRA IN ACCIAIO, PALI DI SEZIONE Ø70mm
TRELLIS VOLLEYBALL SYSTEM MADE IN GALVANISED STEEL Ø70mm ROUND SECTION WITH BALLAST DEVICE

TITOLO:

CODICE 5021

www.VIVISPORT.it

SCALA	REVISIONE	FOGLIO	DATA
1:13		6 DI 6	24/11/2026